

CATALOGO PEZZI DI RICAMBIO
SPARE PART LIST
CATALOGUE PIECES DE RECHANGE
ERSATZTEILLISTE

FRESATRICI
ROTARY TILLER
FRAISE ROTATIVE
BODENFRÄSEN



50 ANNI DI TECNOLOGIA AVANZATA
PER FARSI STRADA IN OGNI CAMPO.

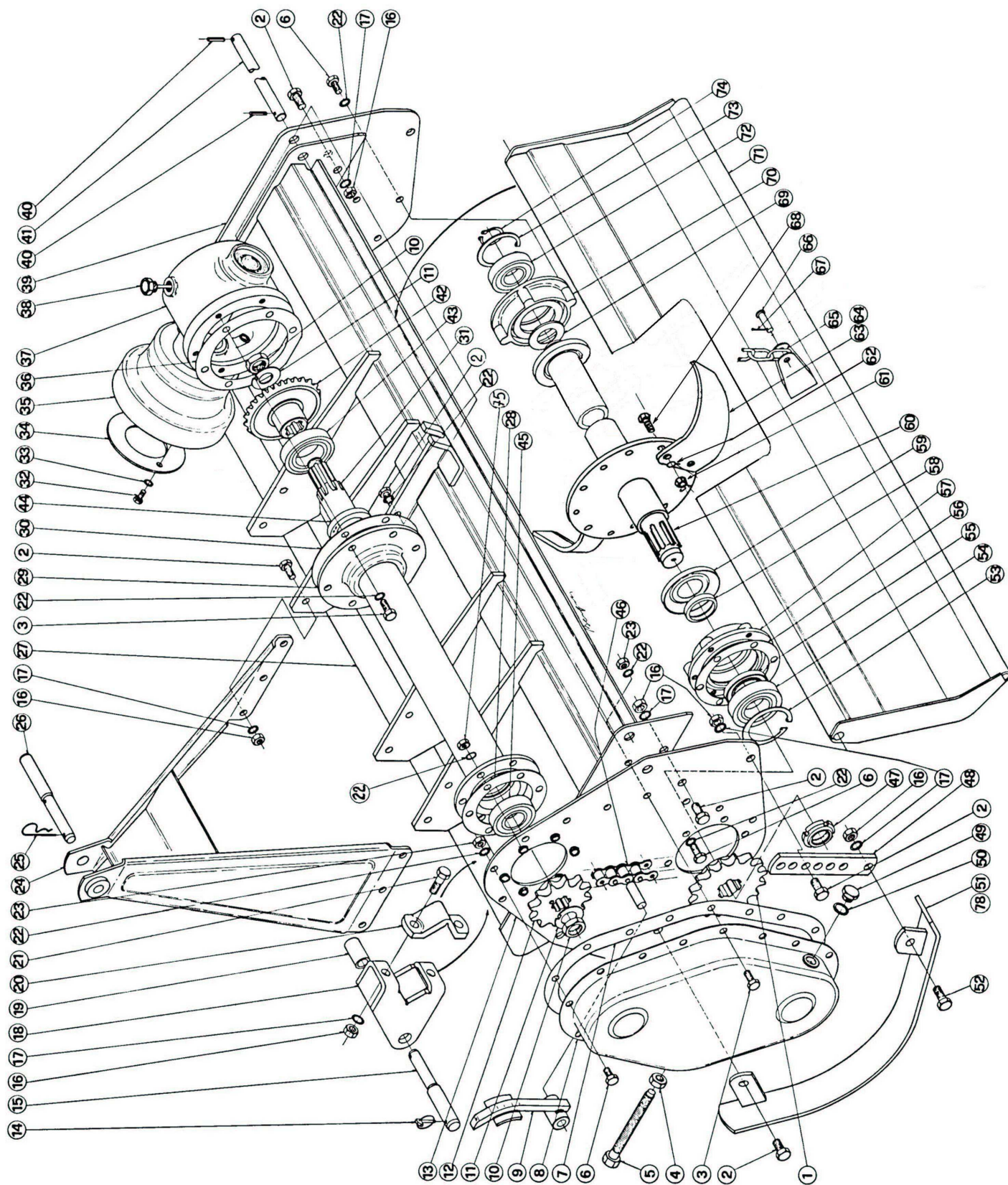
50 YEARS OF ADVANCED TECHNOLOGY
TO MOVE FORWARD IN ALL SECTOR.

50 ANS DE TECNOLOGIE D'AVANT-GARDE
POUR AVANCER DANS TOUT LES DOMAINES

50 JAHREN VON FORTSCHRITTLICHE TECHNOLOGIE
IN ALLE FELDER VORANZUGEHEN



FL

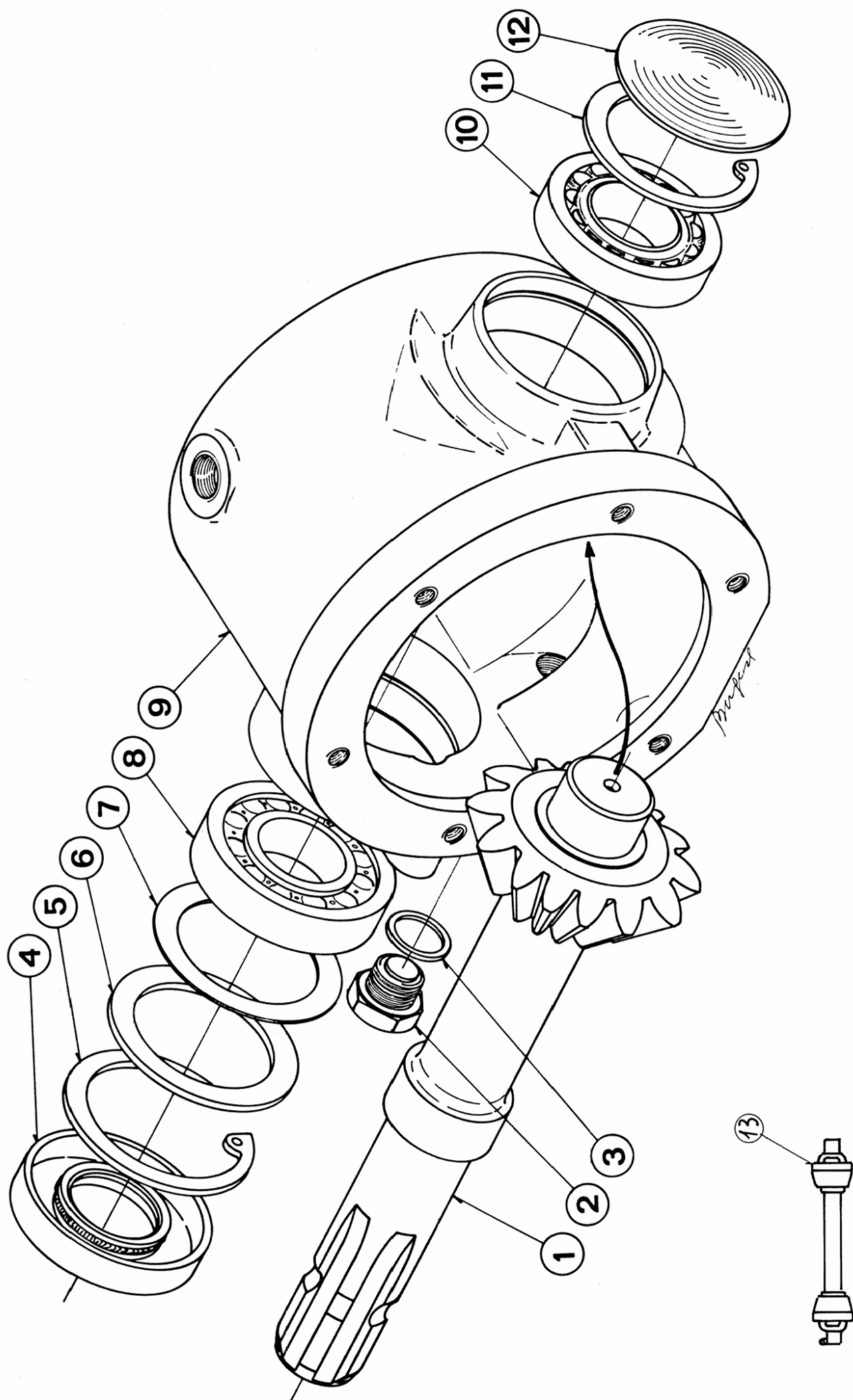


FL: FRESATRICI-ROTARY TILLERS-FRAISES ROTATIVES-BODENFRÄSEN

FL0800ASC - FL0900ASC - FL1000ASC - FL1100ASC - FL1200ASC - FL1300ASC - FL1400ASC

RIF.	CODE	QTY	TYPE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	RIF.	CODE	QTY	TYPE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BESCHREIBUNG
1	FL05800	1	ALL FL	INGR. CATENA Z = 16	GEAR WHEEL	ROUE DENTEE	KETTENRITZEL Z = 16	49	1149	1	ALL FL	TAPPO	PLUG	BOUCHON	STOPPEN
2	1099	19	ALL FL	VITE M12x25	SCREW	VIS	SCHRAUBE M 12x25	50	1213	1	ALL FL	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	U-SCHIEBE
3	1078	9	ALL FL	VITE M10x25	SCREW	VIS	SCHRAUBE M 10x25	51	FL03700	1	ALL FL	PATTINO SINISTRO	SKID LEFT	PATIN GAUCHE	KUFE SX
4	1104	1	ALL FL	CONTRODADO M16	NUT	ECROU	GEGENMUTTER M16	52	1088	2	ALL FL	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE
5	FL07400	1	ALL FL	VITE SPECIALE	SPECIAL SCREW	VIS SPECIALE	SPEZIALSCHRAUBE	53	1540	1	ALL FL	ANELLO SEEGER	CIRCLIP	CIRCLIP	SEEGER-RING
6	1098	24	ALL FL	VITE M10x20	SCREW	VIS	SCHRAUBE M 10x20	54	1115	1	ALL FL	CUSCINETTO	BEARING	ROULEMENT	KUGELLAGER
7	FL11900	1	ALL FL	GUARNIZIONE	GASKET	JOINT	DICHTUNG	55	1932	1	ALL FL	ANELLO DI TENUTA	OIL SEAL	BAGUE D'ETANCHEITE	DICHTUNGSRING
8	FL06000	1	ALL FL	CARTER LATERALE	SIDE HOUSING	CARTER LATERAL	SEITL. GEHÄUSE	56	BL07300	1	ALL FL	GUARNIZIONE	GASKET	JOINT	DICHTUNG
9	FL07210	1	ALL FL	TENDICATENA	CHAIN STRETCHER	TENDEUR DE CHAIN	KETTENSANNER	57	FL01520	1	ALL FL	SOPPORTO SINISTRO	SUPPORT LEFT	PALIER GAUCHE	AUFLAGE SX
10	BL01300	2	ALL FL	DADO M24x1,5	NUT	ECROU	MUTTER M24x1,5	58	BL01900	1	ALL FL	DISTANZIALE	SPACER	ENTRETOISE	DISTANZSTÜCK
11	BL01400	2	ALL FL	RONDELLA DI SICUR.	WASHER	RONDELLE S	ICHERUNGSSCHIEBE	59	FL01300	1	ALL FL	PARAPOLVERE	DEFLECTOR	DEFLECTEUR	STAUBKAPPE
12	FL06100	1	ALL FL	INGR. CATENA Z = 12	GEAR WHEEL	ROUE DENTEE	KETTENRITZEL Z = 12	60	FL18400	1	FL80	ROTORE	ROTOR	ROTOR	ROTOR
13	FL05910	1	ALL FL	PARETE SINISTRA	SHIELD LEFT	PAROI GAUCHE	ABDECKUNG SX	FL18500	1	FL90	ROTORE	ROTOR	ROTOR	ROTOR	ROTOR
14	1611	4	ALL FL	SPINOTTO AUTOMAT.	LINCH PIN	GOUPILLE AUTOMAT.	AUTOM. SPLINT	FL18600	1	FL100	ROTORE	ROTOR	ROTOR	ROTOR	ROTOR
15	FL12700	2	ALL FL	PERNO ATTACCO	PIN	TOURILLON	VERBINDUNGSBOLZEN	FL18700	1	FL110	ROTORE	ROTOR	ROTOR	ROTOR	ROTOR
16	1091	23	ALL FL	DADO	NUT	ECROU	MUTTER	FL18800	1	FL120	ROTORE	ROTOR	ROTOR	ROTOR	ROTOR
17	1227	23	ALL FL	RONDELLA SCHNORR	WASHER	RONDELLE	U-SCHIEBE SCHNORR	FL18900	1	FL130	ROTORE	ROTOR	ROTOR	ROTOR	ROTOR
18	FL12800	1	ALL FL	SOPPORTO DESTRO	SUPPORT RIGHT	SUPPORT DROITE	HALTERUNG DX	FL19000	1	FL140	ROTORE	ROTOR	ROTOR	ROTOR	ROTOR
	FL06600	1	ALL FL	SOPPORTO SINISTRO	SUPPORT LEFT	SUPPORT GAUCHE	HALTERUNG SX	61	1105	36	FL80	DADO	NUT	ECROU	MUTTER
19	FL12900	2	ALL FL	TUBO	BUSH	DOUILLE D'ADAPTAT.	ROHR			48	FL90	DADO	NUT	ECROU	MUTTER
20	FL06700	2	ALL FL	BRIDA	COULING	BRIDE	BEFESTIGUNGSPLATTE			48	FL100	DADO	NUT	ECROU	MUTTER
21	1944	4	ALL FL	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE			48	FL110	DADO	NUT	ECROU	MUTTER
22	1225	41	ALL FL	RONDELLA SCHNORR	WASHER	RONDELLE	U-SCHIEBE SCHNORR			60	FL120	DADO	NUT	ECROU	MUTTER
23	1080	17	ALL FL	DADO	NUT	ECROU	MUTTER			60	FL130	DADO	NUT	ECROU	MUTTER
24	FL12400	1	ALL FL	TERZO PUNTO	HITCH FRAME	CHEVALET	BÜGELBOLZEN			72	FL140	DADO	NUT	ECROU	MUTTER
25	1610	1	ALL FL	CLIPS	SPRING CLIP	CLIP	KLIP	62	1205	36	FL80	RONDELLA GROWER	WASHER	RONDELLE	U-SCHIEBE GROWER
26	FL13000	1	ALL FL	PERNO TERZO PUNTO	TOP LINK PIN	TOURILLON 3° POINT.	VERB.BOLZEN 3. PUNKT			48	FL90	RONDELLA GROWER	WASHER	RONDELLE	U-SCHIEBE GROWER
27	FL04720	1	FL80	TELAIO	FRAME	CHASSIS	RAHMEN			48	FL100	RONDELLA GROWER	WASHER	RONDELLE	U-SCHIEBE GROWER
	FL04620	1	FL90	TELAIO	FRAME	CHASSIS	RAHMEN			48	FL110	RONDELLA GROWER	WASHER	RONDELLE	U-SCHIEBE GROWER
	FL04520	1	FL100	TELAIO	FRAME	CHASSIS	RAHMEN			60	FL120	RONDELLA GROWER	WASHER	RONDELLE	U-SCHIEBE GROWER
	FL04420	1	FL110	TELAIO	FRAME	CHASSIS	RAHMEN			60	FL130	RONDELLA GROWER	WASHER	RONDELLE	U-SCHIEBE GROWER
	FL13710	1	FL120	TELAIO	FRAME	CHASSIS	RAHMEN			72	FL140	RONDELLA GROWER	WASHER	RONDELLE	U-SCHIEBE GROWER
	FL01720	1	FL130	TELAIO	FRAME	CHASSIS	RAHMEN	63	FL17400	9	FL80	ZAPPA DESTRA	BLADE RIGHT HAND	BECHE DROITE	HACKE RECHTS
	FL16820	1	FL140	TELAIO	FRAME	CHASSIS	RAHMEN			12	FL90	ZAPPA DESTRA	BLADE RIGHT HAND	BECHE DROITE	HACKE RECHTS
28	BL07200	1	ALL FL	GUARNIZIONE	GASKET	JOINT	DICHTUNG			12	FL100	ZAPPA DESTRA	BLADE RIGHT HAND	BECHE DROITE	HACKE RECHTS
29	BL00500	1	FL80-FL90	TUBO TRASM.	TRANSMISSION TUBE	TUBE DE TRANSMIS.	ANTRIEBSROHR			12	FL110	ZAPPA DESTRA	BLADE RIGHT HAND	BECHE DROITE	HACKE RECHTS
	FL05200	1	FL100-FL110	TUBO TRASM.	TRANSMISSION TUBE	TUBE DE TRANSMIS.	ANTRIEBSROHR			15	FL120	ZAPPA DESTRA	BLADE RIGHT HAND	BECHE DROITE	HACKE RECHTS
	BL00600	1	FL120	TUBO TRASM.	TRANSMISSION TUBE	TUBE DE TRANSMIS.	ANTRIEBSROHR			15	FL130	ZAPPA DESTRA	BLADE RIGHT HAND	BECHE DROITE	HACKE RECHTS
	FL16200	1	FL130	TUBO TRASM.	TRANSMISSION TUBE	TUBE DE TRANSMIS.	ANTRIEBSROHR			18	FL140	ZAPPA DESTRA	BLADE RIGHT HAND	BECHE DROITE	HACKE RECHTS
30	FL13100	1	ALL FL	SPESORE PER REG.	SHIM	CALE DE REGLAGE	EINSTELLSCHIEBE	64	FL17500	9	FL80	ZAPPA SINISTRA	BLADE LEFT HAND	BECHE GAUCHE	HACKE LINKS
31	FL05500	1	FL80-FL90	ALBERO TRASM.	TRANSMISSION SHAFT	ARBRE DE TRANSMIS.	ANTRIEBSWELLE			12	FL90	ZAPPA SINISTRA	BLADE LEFT HAND	BECHE GAUCHE	HACKE LINKS
	FL05400	1	FL100-FL110	ALBERO TRASM.	TRANSMISSION SHAFT	ARBRE DE TRANSMIS.	ANTRIEBSWELLE			12	FL100	ZAPPA SINISTRA	BLADE LEFT HAND	BECHE GAUCHE	HACKE LINKS
	FL00600	1	FL120	ALBERO TRASM.	TRANSMISSION SHAFT	ARBRE DE TRANSMIS.	ANTRIEBSWELLE			12	FL110	ZAPPA SINISTRA	BLADE LEFT HAND	BECHE GAUCHE	HACKE LINKS
	FL16400	1	FL130	ALBERO TRASM.	TRANSMISSION SHAFT	ARBRE DE TRANSMIS.	ANTRIEBSWELLE			15	FL120	ZAPPA SINISTRA	BLADE LEFT HAND	BECHE GAUCHE	HACKE LINKS
	FL16400	1	FL140	ALBERO TRASM.	TRANSMISSION SHAFT	ARBRE DE TRANSMIS.	ANTRIEBSWELLE			15	FL130	ZAPPA SINISTRA	BLADE LEFT HAND	BECHE GAUCHE	HACKE LINKS
32	1807	2	ALL FL	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	65	FL07300	1	ALL FL	CATENA PER CARTER	CHAIN	CHAINE	KETTE
33	1236	2	ALL FL	RONDELLA GROWER	WASHER	RONDELLE	U-SCHIEBE CROWER	66	FL03600	1	ALL FL	PERNO PER CATENA	PIN	AXE	KETTENBOLZEN
34	FL06300	1	ALL FL	ANELLO BLOC. P.	STIFFENING PLATE	ROND. DE RENFORT	VERST.-SCHIEBE	67	1556	1	ALL FL	COPIGLIA 2x20	SPLIT PIN	GOUPILLE FENDUE	SPLINT 2x20
35	59007300	1	ALL FL	PROTEZIONE	GUARD	PROTECTEUR	SCHUTZABDECKUNG	68	1632	36	FL80	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE
36	BL06900	1	ALL FL	GUARNIZIONE	GASKET	JOINT	DICHTUNG			48	FL90	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE
37	FL13200	1	ALL FL	CARTER CENTRALE C.	COMPL. PTO DRIVE	BOITIER PRISE DE FORCE	KURBELGEHÄUSE			48	FL100	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE
					BOX	COMPLETE	KOMPLETT			48	FL110	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE
38	1673	1	ALL FL	TAPPO LIV. E SFIATO	PLUG	BOUCHON	STOPFEN			60	FL120	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE
39	FL04210	1	ALL FL	PARETE DESTRA	SHIELD RIGHT	PAROI DROITE	WAND DX			60	FL130	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE
40	1543	2	ALL FL	SPINA ELASTICA	SPRING DOWEL	GOUPILLE ELASTIQUE	ELAST. SPLINT			72	FL140	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE
41	FL07900	1	FL80	ASTA PER CARTER	AXLE	TRINGLE DE CAPOT	GEHÄUSEACHSE	69	FL01200	1	ALL FL	PARAPOLVERE	DEFLECTOR	DEFLECTEUR	STAUBKAPPE
	FL08000	1	FL90	ASTA PER CARTER	AXLE	TRINGLE DE CAPOT	GEHÄUSEACHSE	70	FL01400	1	ALL FL	SOPPORTO DESTRO	SUPPORT RIGHT	SUPPORT DROITE	AUFLAGE DX
	FL08100	1	FL100	ASTA PER CARTER	AXLE	TRINGLE DE CAPOT	GEHÄUSEACHSE	71	FL07500	1	FL80	CARTER OSCILLANTE	HOOD	CAPOT	BEWEGL. GEHÄUSE
	FL08200	1	FL110	ASTA PER CARTER	AXLE	TRINGLE DE CAPOT	GEHÄUSEACHSE			1	FL90	CARTER OSCILLANTE	HOOD	CAPOT	BEWEGL. GEHÄUSE
	FL14000	1	FL120	ASTA PER CARTER	AXLE	TRINGLE DE CAPOT	GEHÄUSEACHSE			1	FL100	CARTER OSCILLANTE	HOOD	CAPOT	BEWEGL. GEHÄUSE
	FL08300	1	FL130	ASTA PER CARTER	AXLE	TRINGLE DE CAPOT	GEHÄUSEACHSE			1	FL110	CARTER OSCILLANTE	HOOD	CAPOT	BEWEGL. GEHÄUSE
	FL16500	1	FL140	ASTA PER CARTER	AXLE	TRINGLE DE CAPOT	GEHÄUSEACHSE			1	FL120	CARTER OSCILLANTE	HOOD	CAPOT	BEWEGL. GEHÄUSE
42	BL05700	1	ALL FL	INGRANAGGIO CONICO	BEVEL GEAR BOX	ROUE CONIQUE	KEGELRADGETRIEBE			1	FL130	CARTER OSCILLANTE	HOOD	CAPOT	BEWEGL. GEHÄUSE
43	1061	1	ALL FL	CUSCINETTO	BEARING	ROULEMENT	KUGELLAGER			1	FL140	CARTER OSCILLANTE	HOOD	CAPOT	BEWEGL. GEHÄUSE
44	1210	1	ALL FL	ANELLO DI TENUTA	OIL SEAL	BAGUE D'ETANCHIATE	DICHTUNGSRING	72	1064	1	ALL FL	CUSCINETTO	BEARING	ROULEMENT	KUGELLAGER
45	1113	1	ALL FL	CUSCINETTO	BEARING	ROULEMENT	KUGELLAGER	73	1240	1	ALL FL	ANELLO SEEGER	CIRCLIP	CIRCLIP	SEEGER-RING
46	1373	1	ALL FL	CATENA	CHAIN	CHAINE	KETTE	74	1026	1	ALL FL	ANELLO SEEGER	CIRCLIP	CIRCLIP	SEEGER-RING
47	1357	1	ALL FL	GHIERA AUTOBLOC.	NUT	ECROU	S.B. GEWINDERING	75	1220	6	ALL FL	DADO AUTOBLOC.	SELF LOOKING NUT	ECROU AUTOFREINE	MUTTER S.B.
48	FL04300	2	ALL FL	PIASTRA REG. PAT.	ADJUSTING BAR	BARRE DE REGLAGE	EINSTELLPLATTE	78	FL04110	1	ALL FL	PATTINO DESTRO	SKID RIGHT	PATIN DROITE	KUFE DX

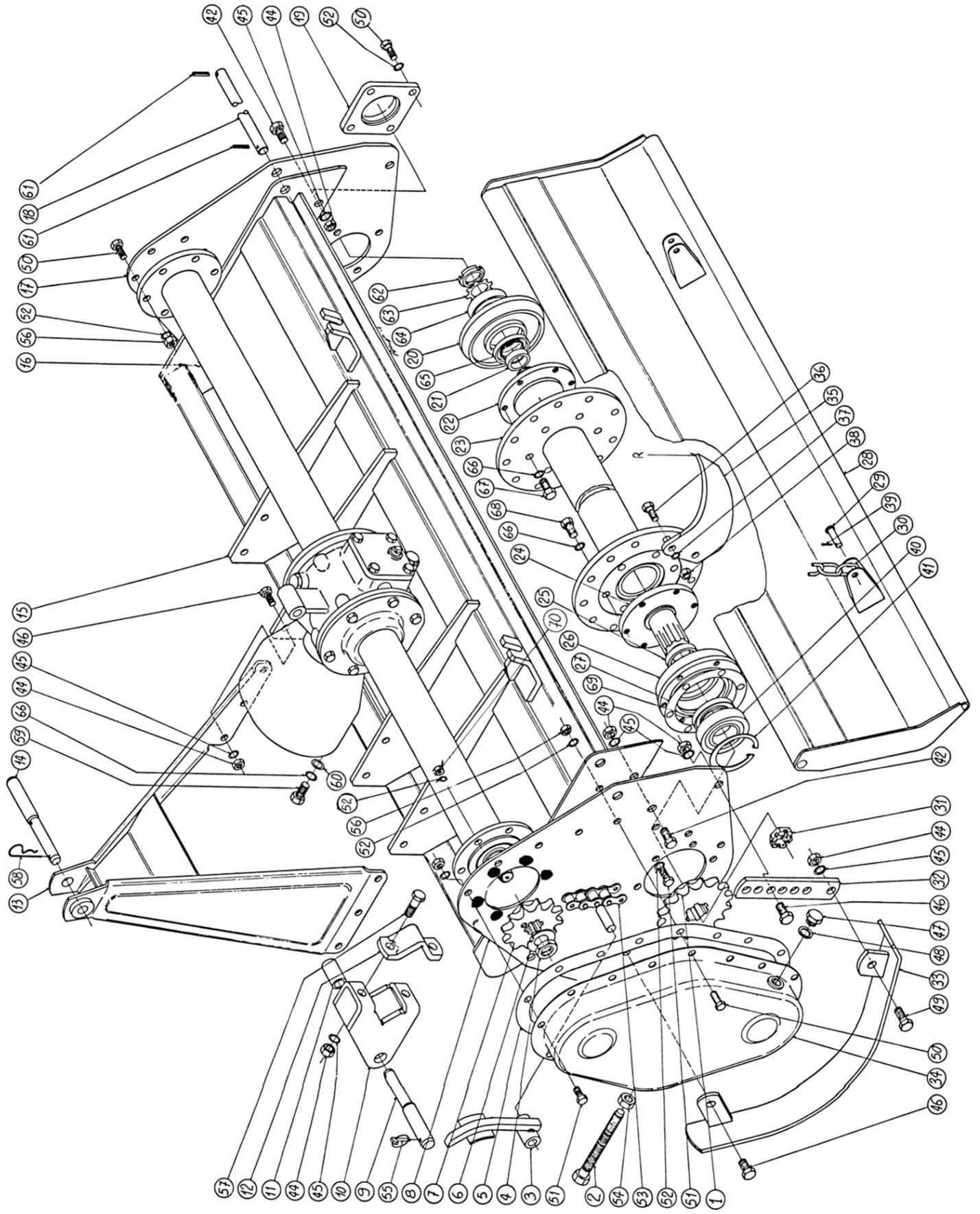
FL SCATOLA DI TRASMISSIONE - TRANSMISSION BOX
TRANSMISSION COMPLET - GETRIEBE KOMPLETT



**FL: SCATOLA TRASMISSIONE - TRANSMISSION BOX - TRANSMISSION COMPLET - GETRIEBEKASTEN
KOMPLETT**

RIF.	CODE	QTY	TYPE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BESCHREIBUNG
1	BL00300	1	ALL FL	PIGNONE	PINON	PIGNON	RITZEL
2	1149	1	ALL FL	TAPPO OLIO	OIL DRAIN PLUG	BOUCHON	ÖLSTOPFEN
3	1213	1	ALL FL	RONDELLA RAME	WASHER	RONDELLE	U-SCHEIBE (CU)
4	1209	1	ALL FL	ANELLO DI TENUTA	OIL SEAL	BAGUE	DICHtring
5	1240	1	ALL FL	SEEGER	CIRCLIP	CIRCLIP	SEEGER
6	1538	1	ALL FL	RONDELLA SS	WASHER	RONDELLE	U-SCHEIBE SS
7	1799		ALL FL	RONDELLA PS 0.5	WASHER	RONDELLE	U-SCHEIBE PS 0.5
	1216		ALL FL	RONDELLA PS 0.3	WASHER	RONDELLE	U-SCHEIBE PS 0.3
	1215		ALL FL	RONDELLA PS.0.1	WASHER	RONDELLE	U-SCHEIBE PS 0.1
8	1579	1	ALL FL	CUSCINETTO	BEARING	ROULEMENT	KUGELLAGER
9	FL01600	1	ALL FL	SCATOLA INGRAN.	BOX	CARTER	KURBELGEHÄUSE
10	1065	1	ALL FL	CUSCINETTO	BEARING	ROULEMENT	KUGELLAGER
11	1067	1	ALL FL	SEEGER	CIRCLIP	CIRCLIP	SEEGER
12	FL06200	1	ALL FL	COPERCHIO	COVER	COUVERCLE	ABDECKUNG
13	1638	1	ALL FL	CARDANO PTO	SHAFT	CARDAN	KARDAN
	1853	1	ALL FL	CARDANO CON FRIZIONE	PTO SHAFT WITH CLUTCH	CARDAN AVEC LIMITATEUR	KARDAN MIT KUPPLUNG

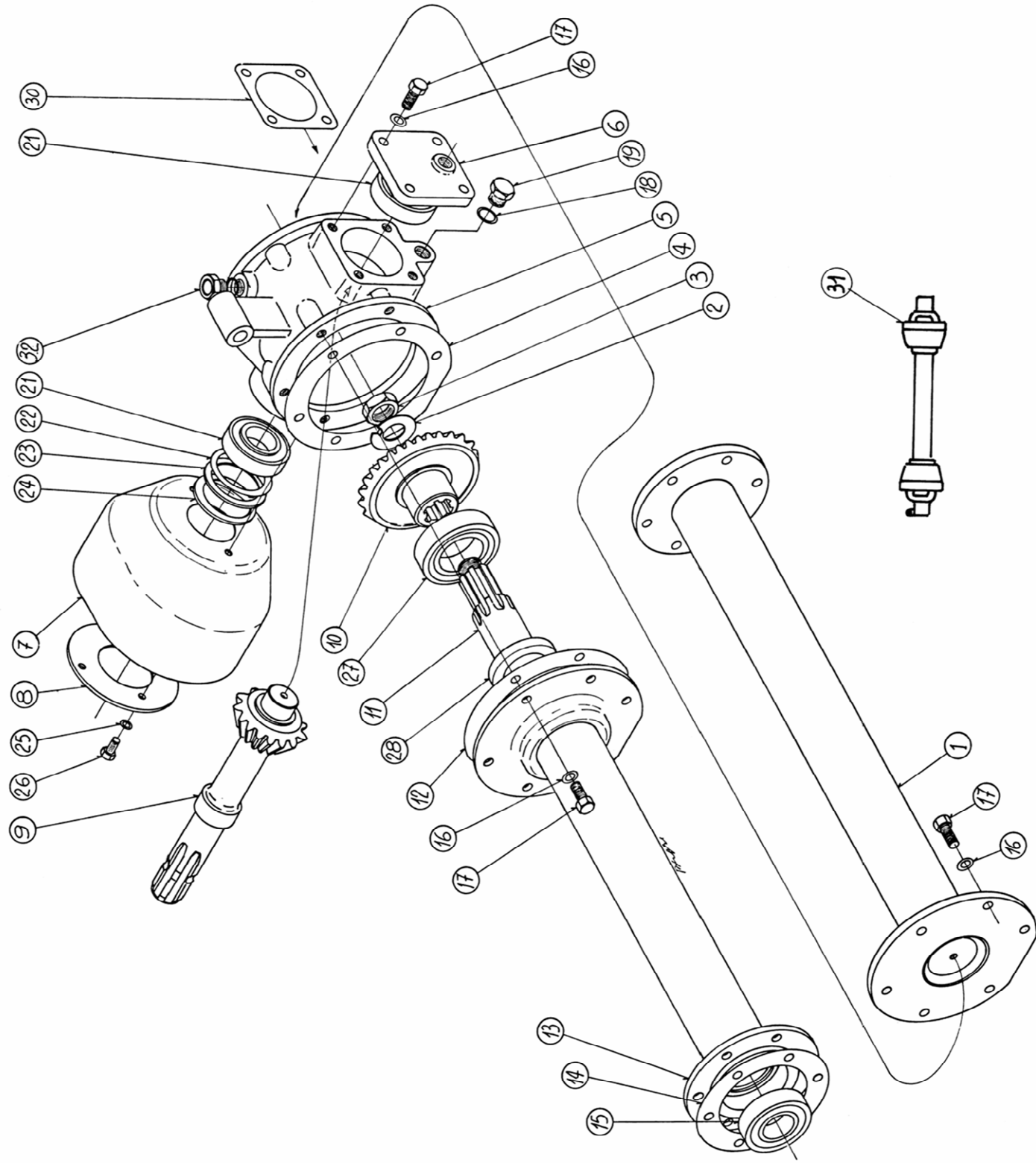
FM



FM: FRESATRICI-ROTARY TILLERS-FRAISES ROTATIVES-BODENFRÄSEN							
FM1100ASC - FM1300ASC - FM1500ASC - FM1700ASC							
RIF.	CODE	QTY	TYPE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BESCHREIBUNG
1	BL01500	1	ALL FM	INGRANAGGIO	GEAR WHEEL	ROUE DENTEE	RITZEL
2	FL07400	1	ALL FM	VITE TENDICATENA	SCREW	VIS	SCHRAUBE
3	BL06000	1	ALL FM	TENDICATENA	CHAIN STRETCHER	TENDEUR DE CHAINE	KETTENSANNER
4	BL01300	1	ALL FM	DADO	NUT	ECROU	MUTTER
5	BL07100	1	ALL FM	GUARNIZIONE	GASKET	JOINT	DICHTUNG
6	BL01400	1	ALL FM	RONDELLA DI SICUR.	WASHER	RONDELLE	SICHERUNGSSCHEIBE
7	BL01200	1	ALL FM	INGRANAGGIO	GEAR WHEEL	ROUE DENTEE	GETRIEBE
8	BL01110	1	ALL FM	PARETE SX	SHIELD LEFT	PAROI GAUCHE	SCHUTZBLECH SX
9	FL12700	2	ALL FM	PERNO	PIN	AXE	BOLZEN
10	BL09100	1	ALL FM	ATTACCO SX	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG SX
	BL03500	1	ALL FM	ATTACCO DX	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG DX
11	FL12900	2	ALL FM	TUBO	BUSH	DOUILLE D'ADAPT.	ROHR
12	BL03600	2	ALL FM	CAVALLOTTO	SUPPORT	SUPPORT	BÜGELBOLZEN
13	BL05900	1	ALL FM	CAVALLETTO	HITCH FRAME	CHEVALET	U-BÜGEL
14	FL13000	1	ALL FM	PERNO 3° PUNTO	TOP LINK PIN	TOURILLON 3° P.	VERBINDUNGSBOLZEN
15	BL03000	1	FM110	TELAIO	FRAME	CHASSIS	RAHMEN
	BL03100	1	FM130	TELAIO	FRAME	CHASSIS	RAHMEN
	BL03300	1	FM150	TELAIO	FRAME	CHASSIS	RAHMEN
	BL03200	1	FM170	TELAIO	FRAME	CHASSIS	RAHMEN
16	BL18200	1	ALL FM	TRASMISSIONE COMPL.	TRANSMISSION C.	TRANSMISSION C.	GETRIEBE KOMPLETT
17	BL03400	1	ALL FM	PARETE DX	SHIELD RIGHT	PAROI DROITE	SCHUTZBLECH DX
18	BL04400	1	FM110	ASTA	AXLE	TRINGLE	ACHSE
	BL04500	1	FM130	ASTA	AXLE	TRINGLE	ACHSE
	BL04600	1	FM150	ASTA	AXLE	TRINGLE	ACHSE
	BL04700	1	FM170	ASTA	AXLE	TRINGLE	ACHSE
19	BL02900	1	ALL FM	COPERCHIO	COVER	COUVERCLE	ABDECKUNG
20	BL02700	1	ALL FM	SOPPORTO DX	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG DX
21	BL02800	1	ALL FM	ANELLO	SHEET STELL	BAGUE	RING
22	BL02600	1	ALL FM	MOZZO	SUPPORT	SUPPORT	NABE
23	BL17300	1	TIPO A110	ROTORE	ROTOR	ROTOR	ROTOR
	BL17400	1	TIPO A130	ROTORE	ROTOR	ROTOR	ROTOR
	BL17500	1	TIPO A150	ROTORE	ROTOR	ROTOR	ROTOR
	BL17600	1	TIPO A170	ROTORE	ROTOR	ROTOR	ROTOR
24	BL01700	1	ALL FM	MOZZO SX	SUPPORT	SUPPORT	NABE SX
25	BL01900	1	ALL FM	ANELLO	SHEET STELL	DISQUE	RING
26	BL02000	1	ALL FM	SOPPORTO SX	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG SX
27	BL07300	1	ALL FM	GUARNIZIONE	GASKET	JOINT	DICHTUNG
28	BL04000	1	FM110	CARTER OSCILLANTE	HOOD	CAPOT	BEW. KETTENGHÄUSE
	BL04100	1	FM130	CARTER OSCILLANTE	HOOD	CAPOT	BEW. KETTENGHÄUSE
	BL04200	1	FM150	CARTER OSCILLANTE	HOOD	CAPOT	BEW. KETTENGHÄUSE
	BL04300	1	FM170	CARTER OSCILLANTE	HOOD	CAPOT	BEW. KETTENGHÄUSE
29	FL03600	2	ALL FM	PERNO PER CATENA	PIN	AXE	KETTENBOLZEN
30	FL07300	2	ALL FM	CATENA PER CARTER	CHAIN	CHAINE	KETTE FÜR GEH.
31	1357	1	ALL FM	DADO SPECIALE	NUT	ECROU	SPEZIALMUTTER
32	BL06400	2	ALL FM	LAMA REGISTRAZIONE	ADJUSTING BAR	BARRE DE REG.	EINSTELLKLINGE
33	BL06100	1	ALL FM	PATTINO SX	SKID LEFT	PATIN GAUCHE	KUFE SX
	BL06200	1	ALL FM	PATTINO DX	SKID RIGHT	PATIN DROITE	KUFE DX
34	BL01800	1	ALL FM	CARTER LATERALE	HOOD	CAPOT	SEITL. GEHÄUSE
35	FL17500	12	FM1100	ZAPPA SX	BLADE	BECHE	HACKE SX
		15	FM1300	ZAPPA SX	BLADE	BECHE	HACKE SX
		18	FM1500	ZAPPA SX	BLADE	BECHE	HACKE SX
		21	FM1700	ZAPPA SX	BLADE	BECHE	HACKE SX
	FL17400	12	FM1100	ZAPPA DX	BLADE	BECHE	HACKE DX
		15	FM1300	ZAPPA DX	BLADE	BECHE	HACKE DX
		18	FM1500	ZAPPA DX	BLADE	BECHE	HACKE DX
		21	FM1700	ZAPPA DX	BLADE	BECHE	HACKE DX
36	1632		ALL FM	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE
37	1205		ALL FM	RONDELLA GROWER	WASHER	RONDELLE	U-SCHEIBE
38	1105		ALL FM	DADO	NUT	ECROU	MUTTER
39	1556	2	ALL FM	COPIGLIA	SPLIT PIN	GOUPILLE F.	SPLINT
40	1889	1	ALL FM	CUSCINETTO	BEARING	ROULEMENT	KUGELLAGER
41	1241	1	ALL FM	SEEGER	CIRCLIP	CIRCLIP	SEEGER-RING
42	1117	7	ALL FM	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE
44	1103	23	ALL FM	DADO	NUT	ECROU	MUTTER
45	1224	23	ALL FM	RONDELLA SCHNORR	WASHER	RONDELLE	U-SCHEIBE SCHNORR
46	1117	10	ALL FM	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE
47	1149	1	ALL FM	TAPPO	PLUG	BOUCHON	STOPFEN
48	1213	1	ALL FM	RONDELLA RAME	WASHER	RONDELLE	U-SCHEIBE (CU)
49	1101	2	ALL FM	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE
50	1078	13	ALL FM	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE
51	1098	20	ALL FM	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE
52	1225	39	ALL FM	RONDELLA SCHNORR	WASHER	RONDELLE	U-SCHEIBE SCHNORR
53	1260	1	ALL FM	CATENA	CHAIN	CHAINE	KETTE
54	1104	1	ALL FM	DADO	NUT	ECROU	MUTTER
55	1611	4	ALL FM	SPINOTTO AUTOM.	LINK PIN	CLIPS AUTOM.	SPLINT
56	1080	23	ALL FM	DADO	NUT	ECROU	MUTTER
57	2010	4	ALL FM	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE
58	1610	1	ALL FM	CLIPS	LINK PIN	CLIPS	KLIPS
59	1088	2	ALL FM	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE
60	1229	2	ALL FM	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	U-SCHEIBE
61	1383	2	ALL FM	SPINA ELASTICA	SPRING DOWEL	GOULLE ELASTIQ.	ELAST. SPLINT
62	1754	1	ALL FM	GHIERA	NUT	ECROU	GEWINDERING
63	1755	1	ALL FM	RONDELLA SICUREZZA	WASHER	RONDELLE	SICHERUNGSSCHEIBE
64	1890	1	ALL FM	CUSCINETTO	BEARING	ROULEMENT	KUGELLAGER
65	1531	1	ALL FM	ANELLO DI TENUTA	OIL SEAL	BAGUE D'ETANCHE	DICHTUNGSRING
66	1227	14	ALL FM	RONDELLA SCHNORR	WASHER	RONDELLE	U-SCHEIBE SCHNORR
67	1950	6	ALL FM	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE
68	1099	6	ALL FM	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE
69	1211	1	ALL FM	ANELLO DI TENUTA	OIL SEAL	BAGUE D'ETANCHEIT	DICHTUNGSRING
70	1220	6	ALL FM	DADO AUTOBLOCC.	NUT	ECROU	MUTTER S.B.

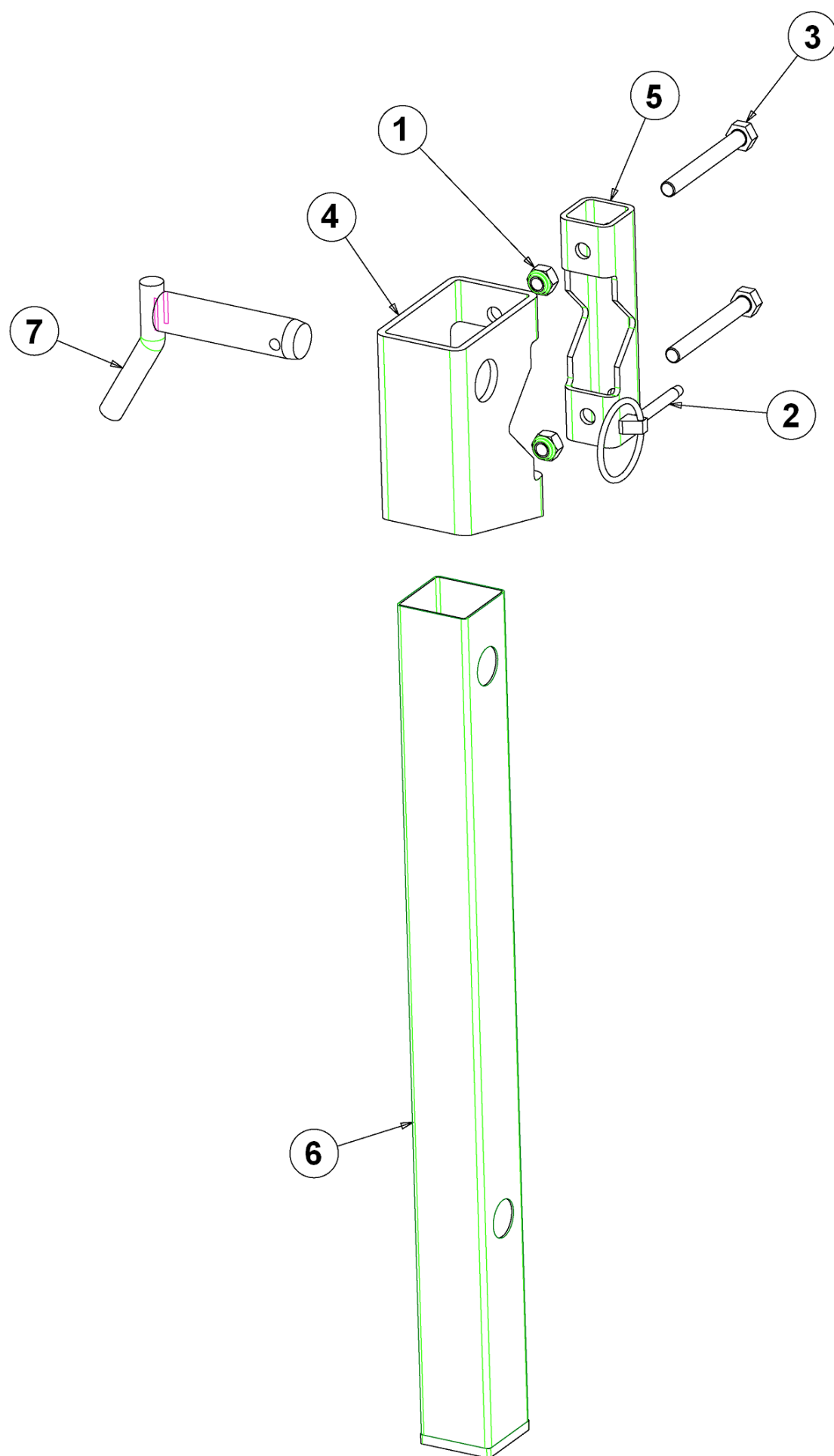
FM TRASMISSIONE COMPLETA - TRANSMISSION BOX

TRANSMISSION COMPLET - GETRIEBE KOMPLETT



FM: TRASMISSIONE COMPLETA - TRANSMISSION BOX - TRANSMISSION COMPLET - GETRIEBE KOMPLETT							
RIF.	CODE	QTY	TYPE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BESCHREIBUNG
1	BL05800	1	FM170	TUBO DI COLLEGAMENTO	DISTANTIAL TUBE	ENTRETOISE	VERBINDUNGSROHR
	BL03900	1	FM150	TUBO DI COLLEGAMENTO	DISTANTIAL TUBE	ENTRETOISE	VERBINDUNGSROHR
	BL03800	1	FM130	TUBO DI COLLEGAMENTO	DISTANTIAL TUBE	ENTRETOISE	VERBINDUNGSROHR
	BL03700	1	FM110	TUBO DI COLLEGAMENTO	DISTANTIAL TUBE	ENTRETOISE	VERBINDUNGSROHR
2	BL01400	1	ALL FM	RONDELLA DI SICUR.	WASHER	RONDELLE SICHERUNGS	U-SCHEIBE
3	BL01300	1	ALL FM	DADO	NUT	ECROU	MUTTER
4	BL06900	1	ALL FM	GUARNIZIONE	GASKET	JOINT	DICHTUNG
5	BL00210	1	ALL FM	SCATOLA INGR.	BOX	BOITIER	GETRIEBEGEHÄUSE
6	BL00400	1	ALL FM	COPERCHIO	COVER	COUVERCLE	DECKEL
7	59007300	1	ALL FM	PROTEZIONE	GUARD	PROTECTION	SCHUTZABDECKUNG
	2248	1	ALL FM	PROTEZIONE PER FRIZIONE	GUARD FOR CLUTCH	PROTECTION POUR FRICTION	KUPPLUNGSSCHUTZ
8	59006400	1	ALL FM	ANELLO DI RINFORZO	DISK	DISQUE	VERST. SCHEIBE
9	BL00300	1	ALL FM	PIGNONE	PINON	PIGNON	RITZEL
10	BL05700	1	ALL FM	PIGNONE	PINON	PIGNON	RITZEL
11	BL06800	1	FM170	ALBERO DI TRASMISS.	TRANSMISSION SHAFT	ARBRE DE TRANSM.	ANTRIEBSWELLE
	BL06700	1	FM150	ALBERO DI TRASMISS.	TRANSMISSION SHAFT	ARBRE DE TRANSM.	ANTRIEBSWELLE
	BL06600	1	FM130	ALBERO DI TRASMISS.	TRANSMISSION SHAFT	ARBRE DE TRANSM.	ANTRIEBSWELLE
	BL06500	1	FM110	ALBERO DI TRASMISS.	TRANSMISSION SHAFT	ARBRE DE TRANSM.	ANTRIEBSWELLE
12	FL13100		ALL FM	SPESSORE	SPACER	ENTRETOISE	DISTANZSCHEIBE
13	BL00700	1	FM170	TUBO DI TRASMISS.	TRANSMISSION TUBE	TUBE DE TRANSM.	ANTRIEBSROHR
	BL00900	1	FM150	TUBO DI TRASMISS.	TRANSMISSION TUBE	TUBE DE TRANSM.	ANTRIEBSROHR
	BL00600	1	FM130	TUBO DI TRASMISS.	TRANSMISSION TUBE	TUBE DE TRANSM.	ANTRIEBSROHR
	BL00800	1	FM110	TUBO DI TRASMISS.	TRANSMISSION TUBE	TUBE DE TRANSM.	ANTRIEBSROHR
14	BL07200	1	ALL FM	GUARNIZIONE	GASKET	JOINT	DICHTUNG
15	1888	1	ALL FM	CUSCINETTO	BEARING	ROULEMENT	KUGELLAGER
16	1225	16	ALL FM	RONDELLA SCHNORR	WASHER	RONDELLE	U-SCHEIBE SCHNORR
17	1078	16	ALL FM	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE
18	1213	1	ALL FM	RONDELLA RAME	WASHER	RONDELLE	U-SCHEIBE (CU)
19	1149	1	ALL FM	TAPPO	PLUG	BOUCHON	STOPFEN
21	1116	2	ALL FM	CUSCINETTO	BEARING	ROULEMENT	KUGELLAGER
22	1216		ALL FM	RONDELLA PS 0.3	WASHER	RONDELLE	U-SCHEIBE PS 0.3
23	1538	1	ALL FM	RONDELLA SS 3	WASHER	RONDELLE	U-SCHEIBE SS 3
24	1240	1	ALL FM	SEEGER	CIRCLIP	CIRCLIP	SEEGER-RING
25	1236	2	ALL FM	RONDELLA GROWER	WASHER	RONDELLE	U-SCHEIBE GROWER
26	1807	2	ALL FM	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE
27	1887	1	ALL FM	CUSCINETTO	BEARING	ROULEMENT	KUGELLAGER
28	1210	1	ALL FM	ANELLO DI TENUTA	OIL SEAL	BAGUE	DICHTUNGSRING
30	BL07000	1	ALL FM	GUARNIZIONE	GASKET	JOINT	DICHTUNG
31	1638	1	ALL FM	CARDANO	PTO SHAFT	CARDAN	KARDAN
	1853	1	ALL FM	CARDANO CON FRIZIONE	PTO SHAFT WITH CLUTH	CARDAN AVEC LIMITATEUR	KARDAN MIT KUPPLUNG
32	1673	1	ALL FM	TAPPO SFIATO	PLUG	BOUCHON	ENTLÜFTUNGSSTOPFEN

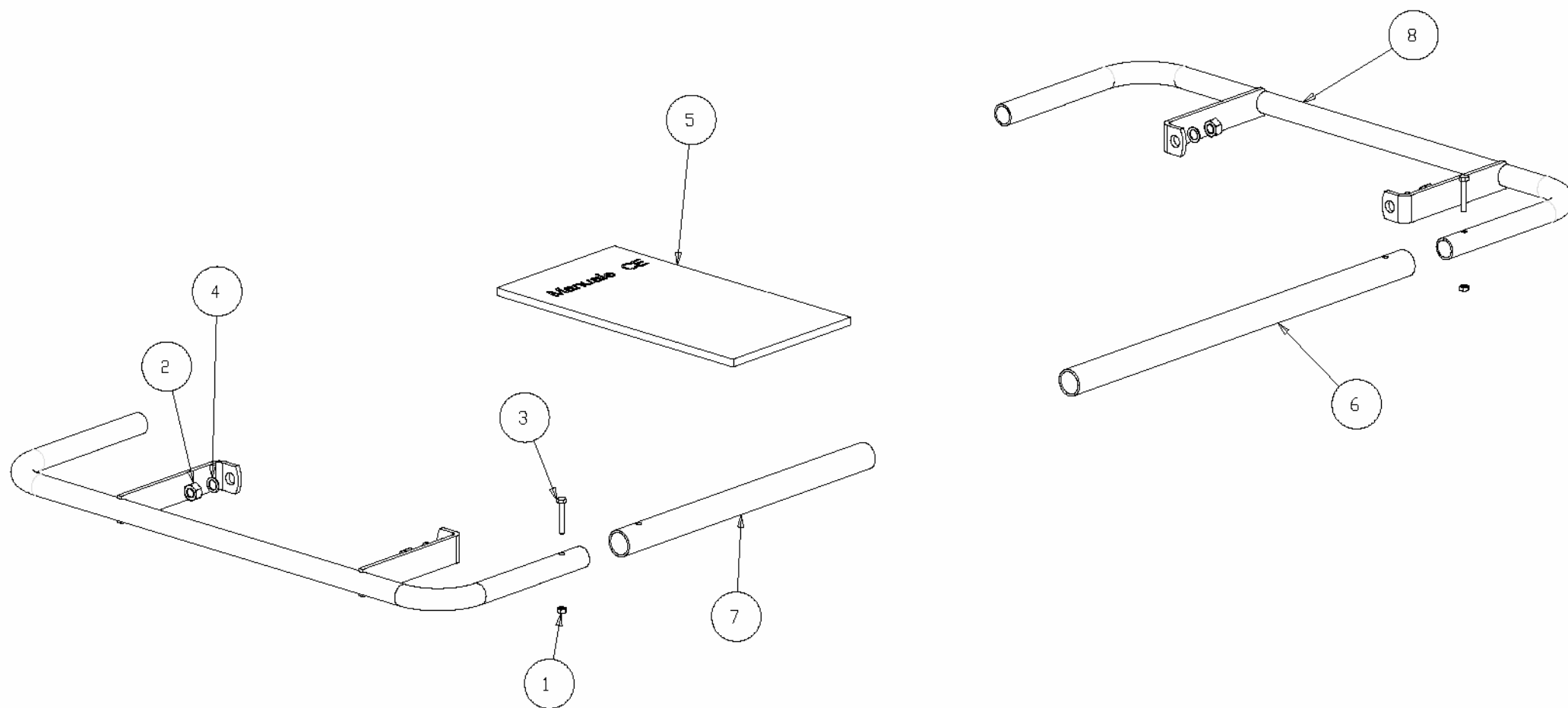
KITPIEDEFLFM per tutte le fresatrici - KITPIEDEFLFM for all rotary tillers
KITPIEDEFLFM pour toutes les fraises - KITPIEDEFLFM für alle bodenfräsen



KITPIEDEFLM

RIF.	CODICE	QTY	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BESCHREIBUNG
1	1222	2	DADO	NUT	ECROU	MUTTER
2	1611	1	CLIPS	CLIPS	AGRAFE	KLIPS
3	2349	2	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE
4	CSP00285	1	SOSTEGNO	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG
5	CSP00336	1	BRIDA	SUPPORT	SUPPORT	DREHMASCHINENHERZ
6	CSP00337	1	PIEDE DI APPOGGIO	SUPPORT FOOT	PIED D'APPUI	STUETZFUSS
7	XMECC70042	1	PERNO	PIN	AXE	BOLZEN

KITCEFLFM per tutte le frese - KITCEFLFM for all rotary cultivator
KITCEFLFM pour toutes les fraises rotatives - KITCEFLFM für alle bodenfräsen



KITCEFLFM

RIF.	CODE	QTY	TYPE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BESCHREIBUNG
1	1081	2	ALL	DADO	NUT	ECROU	MUTTER
2	1091	4	FL	DADO	NUT	ECROU	MUTTER
	1103	4	FM	DADO	NUT	ECROU	MUTTER
3	1212	2	ALL	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE
4	1227	4	FL	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	UNTERLEGSCHIEBE
	1224	4	FM	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	UNTERLEGSCHIEBE
5	2246	1	ALL	MANUALE CE	CE HANDBOOK	MANUEL CE	EG-BETRIEBSANLEITUNG
6	BL18400	1	ALL	PROLUNGA DESTRA	RIGHT EXTENSION	RELONGEMENT DX	ANSATZROHR DX
7	BL18500	1	ALL	PROLUNGA SINISTRA	LEFT EXTENSION	RELONGEMENT SX	ANSATZROHR SX
8	F2520600	2	ALL	PROTEZIONE FRESA	CUTTER GUARD	PROTECTION FRAISE	FRÄSENSCHUTZ

GARANZIA: Noi garantiamo il nostro materiale per la durata di un anno a partire dal giorno della consegna; cioè ci impegniamo a rimpiazzare o a riparare i pezzi che saranno riconosciuti difettosi, dal nostro servizio tecnico. Noi non siamo tenuti in ogni caso al pagamento di qualsiasi indennità. Le spese di montaggio e di smontaggio, come il trasporto sono a carico del proprietario della macchina. La domanda di garanzia dovrà essere formulata dal concessionario che ha venduto la macchina.

La garanzia non potrà essere richiesta per i difetti provenienti:

- Dalla normale usura della macchina
- Da una negligenza
- Da una riparazione della stessa con dei pezzi non originali
- Da una modifica
- Da una utilizzazione non conforme alle indicazioni del costruttore.

GARANTEE: We guarantee our materials for a term of a year from the day of delivery; that is replacement or repairs done by our technicians of parts found to be faulty. We are not obliged in any case to pay for indemnity. Assembling and dismantling fees as well as transport charges are to be paid by the owner of the machine. The guarantee has to be claimed through the concessionary agent that sold you the machine. The guarantee cannot be claimed for defects caused by:

- Normal wear of the machine
- Negligence or carelessness
- Repairs made on the machine using spare parts which are not original
- Modifications
- Improper use; use which is not that of which the machine was made for according to the manufacturer's directions

GARANTIE: Nous garantissons notre matériel durant une année, a partir du jour de la livraison, c'est-a dire que nous engageons a remplacer ou a reparer les pieces qui auront été reconnues defectueuses en nos usines par notre service technique. Nous ne pouvons etre tenus au paiement d'une indemnité a quelque titre que ce soit. Les frais de montage et de demontage ainsi que le port, sont a la charge du propriétaire de la machine. Les demandes de garantie doivent etre formulées par le marchand-reparateur qui a vendu la machine. La garantie ne peut etre invoquée pour les defectuosites provenant:

- De l'usure normale de la machine
- D'une negligence
- D'une reparation avec des pieces non d'origine
- D'une modification de la machine
- D'une utilisation non conforme aux indications du constructeur.

GARANTIE: Auf unsere Materialien gewähren wir eine Garantie von 12 Monaten ab Auslieferung; die Garantie beschränkt sich auf den Austausch oder die Reparatur der von unserem technischen Kundendienst für defekt gehaltenen Teile. Wir sind keinesfalls zu irgendwelchen Ausfallzahlungen verpflichtet. Die eventuell anfallenden Kosten für den Aus- und Einbau der Maschine, sowie die Transportkosten gehen zu Lasten des Käufers/Halters. Die Garantieansprüche sind bei dem Händler geltend zu machen, der die Maschine verkauft hat. Die Garantieansprüche erlöschen bei Defekten, die:

- Auf den normalen Verschleiß der Maschine zurückzuführen sind
- Auf Nachlässigkeit zurückzuführen sind
- Auf Reparaturen unter Verwendung von nicht originalen Ersatzteilen zurückzuführen sind
- Auf eine Änderung der Maschine zurückzuführen sind
- Auf unsachgemäße Behandlung entgegen den Vorschriften des Herstellers zurückzuführen sind.



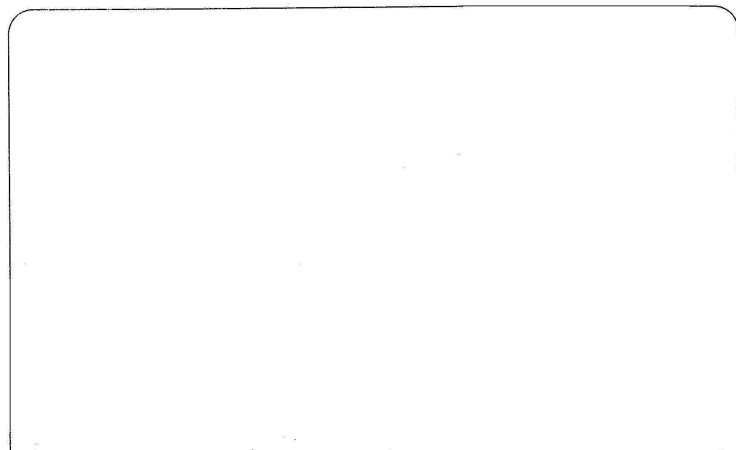
Via Castelletto Stura 46
12100 CUNEO - ITALY

www.caroni.it

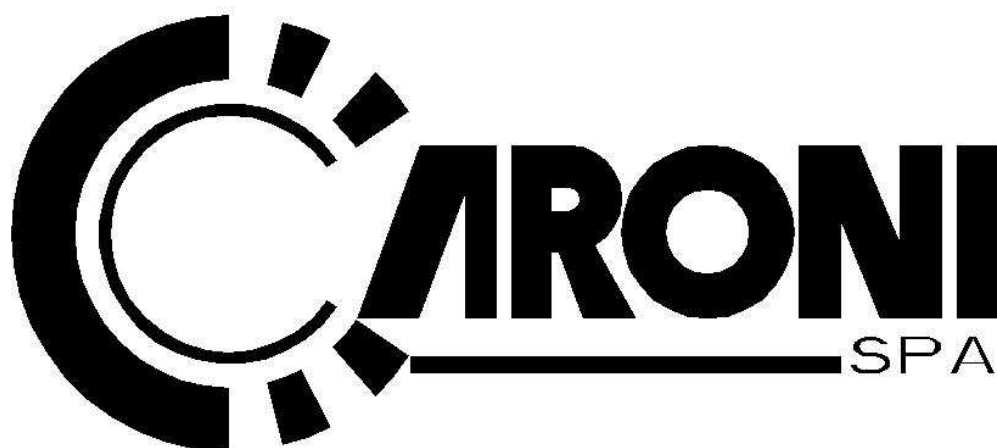
caroni@caroni.it

Tel. : ++39-0171- 401346/47

Fax. : ++39-0171- 403750



SOLO USANDO RICAMBI ORIGINALI,



RICONOSCERA' IL DIRITTO ALLA
GARANZIA E SARA' POSSIBILE
OTTENERE IL MASSIMO
DELL'EFFICIENZA E DURATA DELLA
MACCHINA.

A COLPO SICURO
SU OGNI TERRENO

CARONI
SPA



FRESATRICI

